

Opportunity News

Noticias de los centros de oportunidad del VML

A publication of the VALLEY MIGRANT LEAGUE, Woodburn, Oregon

Miss Mary K Rowland
3106 NE 11th St
Portland, Oregon 97212

BULK RATE
U.S. POSTAGE
1½c PAID
Woodburn, Oregon
Permit No. 97

Friday, June 17, 1966

Vol. 2, No. 24

VML salutes 14 upward bound students



TRINI RODRIGUEZ

NEVER DREAMED

OF SUCH AN

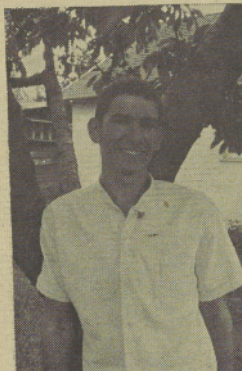
OPPORTUNITY

By Kaye Dwiggins

Viernes, el 17 de junio, será un día grande e importante en la vida de Trini Rodriguez. Saldrá pronto para la Universidad de Oregon en Eugene, como parte del programa "Upward Bound." Tomará cursos todo el verano, y entonces cuando está lista, tomará cursos regulares en septiembre.

Trini tuvo una entrevista y fue aceptada en el programa de "Upward Bound" el 7 de junio. Después de mucho pensamiento hizo la decision de ir.

Srta. Rodriguez graduó de North
(Pasé a la página 3)



JOEL MARTINEZ

WHO HITCHHIKED

TO COLLEGE DAILY

IS READY FOR

'UPWARD BOUND'

By Priscilla Carrasco

It's a long way from Forest Grove to Portland Community College. Coming and going, it's nearly 50 miles. Joel Martinez wanted to go to college. He did not have a car; and there was no money to live away from home. So Joe hitchhiked every day to his
(Continued on page 3)

La distancia entre Forest Grove y Portland Community College es larga, ha ida y vuelta es casi cincuenta millas. Joel Martinez quiso asistir a la universidad. No tenía automóvil ni dinero para mantenerse fuera de su casa. Así Joel iba a sus clases lo mejor que
(Pasé a la página 3)

WITH GED PREPARATION, YOLANDA CEDILLO COMES FROM GREEN VILLA CAMP TO ENTER UPWARD BOUND

By Rick Simon

"This is the first one of my children that ever had the opportunity to go to college. I could never deny her the challenge."

These are the words of Mr. Rogelio Cedillo, father of Yolanda Cedillo who will be going to college soon under the Upward Bound program at the University of Oregon.

Yolanda is 19 years old and has lived in the Green Villa camp for five years with her parents. She never went to high school, but recently studied with the VML and

"Esto es la primera vez que uno de mis hijos han tenido la oportunidad a asistir a la universidad. Nunca podría negarle la desafío."

Estas son las palabras de Sr. Rogelio Cedillo, padre de Yolanda Cedillo quien va a asistir a la universidad pronto bajo el programa

got her G.E.D. certificate.

"Even though she didn't get through high school, she likes to read and I am sure she will do well in college," said Bob Wynia, of the VML Adult Education Department.

Upward Bound en la Universidad de Oregon.

Yolanda tiene 19 años y ha vivido en el campo de trabajadores Green Villa las últimas cinco años con su familia. Nunca asistió a high school, pero recientemente estudio con el VML consiguió su certificado de G.E.D.

"Aunque no terminó high school, le gusta leer y estoy seguro que hará bien en la universidad," dijo Bob Wynia del departamento de Educación para Adultos del V. M.L.

WHAT IS "UPWARD BOUND?"

The pictures you see on this page are of some of the young people are now "upward bound"

They are high school graduates. You can graduate from high school getting a G.E.D. certificate or by finishing in a regular high school. Then you may be able to get into Upward Bound. These people will go to a college and live there. They will study. They will play sports. They will attend dances, parties, concerts, etc.

They will get a chance to better themselves and their families.

You have this chance too!

BOB WYNIA

¿QUE ES "UPWARD BOUND"?

Las fotos que aparecen en esta página son unas de los jóvenes que ahora ingresan en el programa "Upward Bound".

Ellos fueron graduados de la escuela secundaria. Su puede graduar de la escuela secundaria u obtener en certificado de G.E.D.

Luego, quizás, se puede participar en "Upward Bound". Estas personas se irán a una universidad y vivirán ahí. Estudiarán. Jugarán a los deportes. Asistirán a los bailes, las fiestas y los conciertos, etc.

Cuando termine, serán profesores, abogados, o trabajadores sociales, etc. Todos tendrán la oportunidad de mejorarse a sí mismo y a su familia. Ud. también tiene esta oportunidad.

Bob Wynia

GOOD LUCK TO:

LOLA AGUIRRE Hubbard	YOLANDA CEDILLO Independence	ROSEMARY DELP Salem	TOM DAVISON Silverton	ALBESA FONSECA Cornelius	ELIDA LAZANO Cornelius	TRINIDAD RODRIGUEZ Aurora
OMAR LUNA St. Paul	SHARON SCHMALTZ Salem	DON McMAHON Salem	DOROTHY REED Salem	ROBERTA SCHRICK Cornelius	JOEL MARTINEZ Forest Grove	VIBIONA SAAVEDRA Lowell

All have been accepted for UPWARD BOUND.